

Distr.  
GENERAL

## الجمعية العامة



A/HRC/4/108  
5 March 2007

ARABIC  
Original: ENGLISH

مجلس حقوق الإنسان  
الدورة الرابعة  
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

### تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦ المعنون "مجلس حقوق الإنسان"

تقرير الأمين العام عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان

#### مذكرة من إعداد الأمانة

١- طلبت لجنة حقوق الإنسان، في قرارها ٧٣/٢٠٠٥ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، إلى الأمين العام أن يُقدم، في دورتها الثالثة والستين، تقريراً عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، وأن يضع اقتراحات وتوصيات ملموسة بشأن سبل ووسائل تعزيز التعاون بين ترتيبات الأمم المتحدة والترتيبات الإقليمية في ميدان حقوق الإنسان، وأن يضمن تقريره نتائج الإجراءات المتخذة لتنفيذ القرار.

٢- وطلب مجلس حقوق الإنسان، بموجب مقرره ١٠٢/٢ المؤرخ ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، إلى المفوضية السامية لحقوق الإنسان "مواصلة الاضطلاع بأنشطتها، وفقاً لجميع المقررات السابقة التي اعتمدها لجنة حقوق الإنسان، وتحديث التقارير والدراسات ذات الصلة". وفي المسألة الحالية المتعلقة بالترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، قدم تقرير سنوي شامل (E/CN.4/2005/104)، إلى اللجنة في دورتها الحادية والستين. وتفهم مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان أن المقرر ١٠٢/٢ يبقى على الدورة السابقة لتقديم التقارير مرة كل سنتين بشأن هذه المسألة إلى أن يقرر المجلس خلاف ذلك.

٣- وطلبت الجمعية العامة، في قرارها ١٩٦/٥٩ المؤرخ ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٥، إلى الأمين العام أن يقدم، في دورتها الحادية والستين، تقريراً عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان. وقدم هذا التقرير إلى الجمعية العامة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ (A/61/513). وبعد تقديم التقرير المشار إليه أعلاه، طرأت بعض المستجدات التي يتناولها التقرير المقدم من المفوضية السامية للأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومتابعة المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان إلى الدورة الرابعة لمجلس حقوق الإنسان (A/HRC/4/49). وتتعلق هذه المستجدات أساساً بإنشاء مكاتب إقليمية للمفوضية السامية لحقوق الإنسان. وترد معلومات إضافية ذات صلة في مذكرة وجهتها الأمانة العامة إلى مجلس حقوق الإنسان في دورته الرابعة (A/HRC/4/90)، بشأن الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان في منطقتي آسيا والمحيط الهادئ، ولا يبدو من ثم ضرورياً تقديم تقرير كامل عن حالة الترتيبات الإقليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان.

